



【編集・発行】  
 ふれあいネットワーク  
 社会福祉法人 燕市社会福祉協議会  
 〒959-1263 燕市大曲 4336 番地  
 ☎0256-62-4361 FAX 0256-63-7735  
 ホームページ：http://www.tbm-swc.jp/  
 E-mail：tubame@tbm-swc.jp

●吉田支所 ☎0256-93-4630  
 ●分水支所 ☎0256-98-6111



## 夏休みボランティア体験 参加者募集

今年の夏休みはお友だちと一緒にボランティアを体験してみましょう。環境活動やふれあい体験など5つのメニューを用意しました。  
 チャレンジ☆ボランティア活動を体験してみよう！

No.	コース名	開催日	開催時間	会場	定員	送迎
1	廃油せっけんづくりコース	7月29日(月)	午前10:00~11:00	燕市社会福祉協議会 吉田支所	25名	なし
2	障がい理解コース	8月11日(日)	午後1:30~4:00	燕市障がい者地域生活支援センターはばたき	10名	なし
3	資源活用学び隊コース	8月28日(水)	午前10:00~正午	燕市社会福祉協議会 分水支所	20名	なし
4	配食ボランティア体験コース	【燕地区】 8月20日(火) 23日(金)	午後1:30~3:00	燕地域 (集合)燕市社会福祉協議会 本所	各日 5名	なし
		【分水地区】 8月2、9、16、23日 すべて(金)	午前10:40~正午	分水地域 (集合)燕市社会福祉協議会 分水支所	各日 5名	なし
5	ふれあいサロン体験コース	【燕地区】 8月20日(火)	午前10:30~正午	(集合)燕市社会福祉協議会 本所	3名	※各サロン 会場までの送迎あり
		【吉田地区】 8月20日(火)	午前10:45~午後12:15	(集合)燕市社会福祉協議会 吉田支所	5名	
		【分水地区】 8月19日(月)	午前10:00~11:30	(集合)燕市社会福祉協議会 分水支所	5名	

※各コースとも、7月8日(月)より受付開始します

【参加対象】 市内小学校児童 3~6年生

【申し込み・問い合わせ】  
 燕市社会福祉協議会 地域福祉課  
 ☎0256-62-4361

### 今号の主な記事

表紙~夏休みボランティア体験  
 2p、3p 平成24年度事業・決算報告  
 4p、5p ほっとカフェ開催について  
 6p 各種相談日お知らせ、善意の窓

らしい暮らしをかなえるために」  
 当会で取り組んだ事業と決算状況をご報告します。

●自立生活を支えるシステムづくり●

- ・地域の見守り活動などの推進
  - ・講演会・研修会・地域での懇談会
  - ・介護予防事業（講演会や体操お試し教室の開催）
  - ・高齢者が集まる「ふれあいサロン(65サロン)」や子育て中の方が集まる「子育てサロン(6サロン)」



・給付事業

- ・配食サービス事業（市受託）……………利用者70名
- ・おせち料理宅配事業…………… 906世帯
- ・障がい者タクシー券等助成事業…………… 1,569名

・障がいのある人や在宅介護者の支援

- ・就労継続支援 A 型事業……………利用契約者31名
- ・日中一時支援…………… 延利用者2,208名  
（学童期の障がい児のお預かり）
- ・在宅介護者リフレッシュ事業（市受託）  
（旅行や昼食会などの開催）……………延参加者 107名



●在宅福祉サービスの充実●

- ・居宅介護支援事業…………… 延利用者 1,079名
- ・訪問介護事業…………… 延利用者 1,138名
- ・訪問入浴介護事業…………… 延利用者 173名
- ・障がい者自立支援福祉サービス事業…………… 延利用者 845名
- ・軽度生活支援事業（市受託）…………… 延利用者 78名
- ・在宅生活支援事業（法外）…………… 延利用者 9名



●施設の管理運営●

- ・指定管理施設の管理経営 4 施設
  - 老人集会センター…………… 延利用者 15,839名
  - 吉田老人センター…………… 延利用者 13,136名
  - 障がい者地域生活支援センター… 貸館延利用者 3,808名
  - 分水保健福祉センター…………… 延利用者 3,499名
- ・運営施設の管理運営 4 施設
  - 老人福祉センター…………… 延利用者 26,268名
  - 屋内ゲートボール場…………… 延利用者 9,262名
  - 吉田ボランティア・市民活動センター… 延利用者 4,854名
  - ふれあい喫茶ぼぼ…………… 就労障がい者 17名

●財産目録●

※年度末における財産状況です。

単位：円

勘定科目	金額	勘定科目	金額
<b>I. 資産の部</b>		<b>II. 負債の部</b>	
流動資産	91,421,681	流動負債	43,410,848
現金	294,791	短期運営資金借入金	5,661,285
普通預金	47,700,788	未払金	24,681,118
未収金	37,215,273	預り金	3,407,671
立替金	159,475	前受金	5,200
短期貸付金	5,661,285	賞与引当金	9,655,574
仮払金	390,069	固定負債	109,363,830
固定資産	501,587,351	退職給与引当金	109,363,830
基本財産	96,192,383	負債合計	152,774,678
その他の固定資産	405,394,968	差引純資産	440,234,354
資産合計	593,009,032		

# 平成24年度

# 事業報告・決算報告

「地域が支えるその人」

## 事業報告概要(主な事業内容と実績)

### ●地域を支える人づくり●

- ・ボランティア・市民活動センター…登録者1,548名  
ボランティア、市民活動の活性化のために、地域の課題を把握し、人材の発掘・育成を行いました。
- ・学校の福祉教育、総合学習支援 ……年間13回  
学校で福祉体験や講義を行い、総合学習を支援しました。
- ・福祉情報の提供、啓発活動  
広報誌の発行や、心のバリアフリーをすすめる講演会を開催しました。



### ●災害支援●

- ・東日本大震災支援（岩手県陸前高田市へ）  
ボランティアバスの運行（2回）…延参加者33名



### ●福祉サービスの利用支援・権利擁護●

- ・心配ごと相談（生活のよろず相談）…週1回開催
- ・弁護士相談（法律に関する相談） ……月2回開催
- ・障がい者の相談支援 ……延相談者2,459名
- ・福祉後見・権利擁護センター  
法人後見や福祉サービス・制度利用のお手伝い、制度の普及・啓発活動などを行いました。



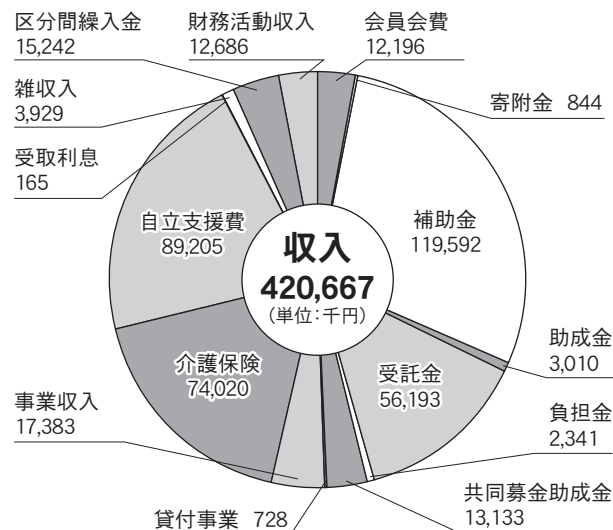
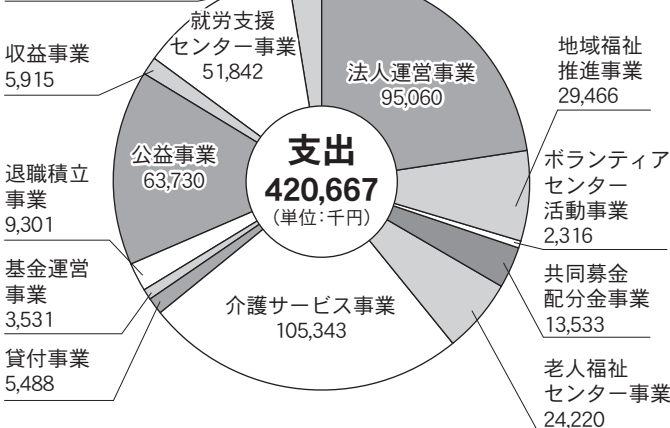
### ●法人組織・事務局機能の強化●

- ・理事会・評議員会・監事会の開催
- ・各種部会・委員会の開催
- ・人事考課制度、事業評価制度の実施
- ・第2次燕市地域福祉活動計画の策定



## 決算報告概要 ※一年間の収支状況です。

介護、就労支援等残高  
10,922



# 平成26年版「はーとふるカレンダー」 掲載用写真コンテストを開催します

当会では、地域で活動しているボランティアの様子や地域福祉活動を広く市民にPRするために、「はーとふるカレンダー」を作成します。作成にあたり、掲載用の写真を公募いたします。皆さんの「とっておきの1枚」を是非ご応募ください。

応募資格	燕市在住・在勤の方どなたでも
応募期間	平成25年7月10日(水)～9月10日(火)
出品点数	1人1点
作品題材	市内における“人とひと”との「ふれあい」や「福祉」をテーマにした作品
作品規格	下記のいずれかを選択してください。 ①プリントして提出…4ツ切サイズ(ワイド可、組写真不可) ②データでの提出…CD-Rにデータを格納し提出してください。審査時に事務局がA4サイズでプリントします。 ※2000*1500ピクセル以上JPEG1MB以上のデータ 〔参考〕300万画素以上のカメラで撮影したもの
賞	【入選】6点 (副賞3,000円相当の品)
選考方法	9月21日(日)開催の「(仮)市民活動まつり」にてコンテストを行い、来場者による投票で入選作品を決定します。入選作品は、平成26年版燕市社会福祉協議会「はーとふるカレンダー」に掲載されます。 ※コンテスト時は、作品と作品名のみでの展示とします。
発表方法	「(仮)市民活動まつり」のステージイベントにて発表予定
注意事項	<ul style="list-style-type: none"> <li>・未発表の作品に限ります。</li> <li>・組写真、合成・加工写真、募集規格外は応募できません。</li> <li>・個人が特定できる写真を応募する場合は、本人の承諾を得てください。</li> <li>・入選作品の使用権は、主催者に帰属します。使用にあたり原版(ネガ、データ)の提出を依頼することがあります。</li> <li>・出展作品は、切手を貼った返信用封筒が提出された場合のみ返却します。</li> </ul>
応募方法	応募用紙に必要事項を記入の上、燕市社会福祉協議会本所に持参いただくか、郵送にてご応募ください。
申し込み 問い合わせ	〒959-1263 燕市大曲4336番地 燕市社会福祉協議会 地域福祉課 ☎0256-62-4361

※個人情報については、入選者への連絡のために使用します。それ以外で使用することはありません。



在宅で介護をされている方のための

# ほっと カフェを開催します。

日頃の介護疲れや心のモヤモヤ…ひとりで抱えていませんか？  
 そんな気分をリフレッシュする機会をつくりました。  
 おしゃべりしたり、お話に共感したり、癒されたりetc…  
 楽しい時間を一緒に過ごしましょう。お気軽においでください。  
 予約不要、参加費無料です！



- 日 時 7月24日(水) 午後1時～4時
- 会 場 分水保健福祉センター(新堀1138番地1)
- 内 容 ハンドセラピー、喫茶コーナー
- 対 象 要介護度1～5の方をご家庭で介護されている方

好きな時間に参加できます。

【問い合わせ】

燕市社会福祉協議会 分水支所  
 ☎0256-98-6111

8月以降も毎月計画中!!  
 ※たっちハートで随時お知らせします。

当会では、以下の3つの施設の管理運営を行っています。高齢者の  
 生きがいづくり・憩いの場として、ぜひご利用ください。

## 燕市老人福祉センター

燕市大曲4336

☎0256-63-7780

開館時間 午前9時～午後4時

休館日 年末年始

燕市老人福祉センターは80%以上を燕市からの補助金で運営しています。

去る5月10日(金)、燕市監査委員による財政援助団体等監査が実施されました。

詳しくは、燕市ホームページ

<http://www.city.tsubame.niigata.jp/participate/025000010.html>  
 をご覧ください。

## 燕市シニアセンター吉田

(指定管理)

燕市吉田本所188-3

☎0256-92-2400

開館時間 午前9時～午後4時

休館日 毎週火曜、年末年始

## 燕市分水保健福祉センター

(指定管理)

燕市新堀1138番地1

☎0256-98-6111

開館時間 午前9時～午後5時

休館日 毎週月曜、年末年始

※いずれの施設も入館料が必要です。減免等もありますので、詳しくはお問い合わせください。

### 弁護士による法律相談【無料】

弁護士による法律相談を次により開催しています。  
7月・8月開催分の予約を受け付けています。(要予約)

- 相談時間：午後1時～3時30分
- 担当弁護士：新潟県弁護士会弁護士

※弁護士による相談は1人30分を限度とします。  
※開始時間は予約のときにお知らせします。

期 日	会 場	
7 月	10日(水)	老人集会センター(大曲)
	30日(火)	
8 月	9日(金)	分水保健福祉センター(新堀)
	30日(金)	

【申し込み・問い合わせ】  
燕市社会福祉協議会 本所 ☎0256-62-4361

### 心配ごと相談所

予約なしで受けられる心配ごと相談所を開設しています。  
どのような相談でも結構です。お気軽にご利用ください。

- 開設時間：午後1時～4時

期 日	会 場	
7 月	3日(水)	吉田ボランティア・市民活動センター「あいゆう」(吉田大保町)
	4日(木)	分水保健福祉センター(新堀)
	9日(火)	老人集会センター(大曲)
	17日(水)	吉田ボランティア・市民活動センター「あいゆう」(吉田大保町)
8 月	23日(火)	老人集会センター(大曲)
	1日(木)	分水保健福祉センター(新堀)
	6日(火)	老人集会センター(大曲)
	7日(水)	吉田ボランティア・市民活動センター「あいゆう」(吉田大保町)
	21日(水)	吉田ボランティア・市民活動センター「あいゆう」(吉田大保町)
	27日(火)	老人集会センター(大曲)



### 善意の窓

- 鳥部 敏行 さまより 10,000円×2回
- 匿名(燕地区)さまより 10,000円
- 粟生津民謡教室 さまより 123,981円
- 匿名(燕地区)さまより 3,000円
- 匿名(分水地区)さまより  
紙おむつ、尿とりパッド、おしりふき
- 市民の皆さまより  
使用済切手、アルミ缶、リングプル、  
ペットボトルキャップなど

当会では、地域福祉推進のため、寄附を随時受け付けて  
おります。お気軽にご相談ください。

～あたたかいご寄附に感謝します～

GOLF・STAINLESS STEEL・FORGING

## 限りない 未来の創造。

株式会社遠藤製作所  
〒959-1289 新潟県燕市東太田987番地  
TEL.0256-63-6111代  
URL <http://www.endo-mfg.co.jp>  
ENDO THAI CO.,LTD./ENDO STAINLESS STEEL(THAILAND)CO.,LTD./  
ENDO FORGING(THAILAND)CO.,LTD./ENDO STAINLESS STEEL(VIETNAM)CO.,LTD

エボンゴルフ株式会社  
〒959-1289 新潟県燕市東太田1137番地  
TEL.0256-64-5551代  
URL <http://www.epongolf.co.jp>

快適な暮らし、プロデュース。  
自分らしさ見つけた…。

## エコー金属株式会社

新潟県燕市小中川 1782 番地  
TEL 0256-63-2107(代) / FAX 0256-62-3364  
URL:<http://www.echo-k.co.jp/>

## 株式会社 三栄製作所

～確かな技術で、価値ある製品を創造します～  
〒959-1276 新潟県燕市小池 5058-1  
TEL 0256-66-1451 (代) / FAX 0256-66-1452

↑こちらは、まるる特会員様の広告欄です。